

# Garantía

La garantía se extiende por 2 años, según Ley vigente de Garantías que hace referencia a todos los defectos de fabricación de los productos. Quedan excluidos los desperfectos ocasionados por el desgaste natural o por un uso indebido, así como la falta de mantenimiento. La garantía no cubre modificaciones en el producto, así como el empleo de recambios no originales.

En el caso que requiera una reparación de su producto, póngase en contacto con el distribuidor que se lo vendió. A través de él, la fábrica le proporcionará todo el soporte de su garantía.



Importador exclusivo en España:  
**Ayudas Tecno Dinámicas S.L.**  
Llobregat, 12  
08130 Santa Perpètua - Barcelona  
tel. 935 74 74 74 fax. 935 74 74 75  
info@ayudasdinamicas.com  
www.ayudasdinamicas.com



TROTTER Versión 1.0 - 20177

# drive

 **DeVilbiss**<sup>®</sup>  
HEALTHCARE



## Manual de usuario Trotter

Importador exclusivo en España:  
**Ayudas Tecno Dinámicas S.L.**



## Características



1. Freno de bloqueo.
2. Ruedas traseras.
3. Ruedas delanteras.
4. Mecanismo de plegado.
5. Manillar de empuje.
6. Anclajes de seguridad para transporte en autobús (opcional).
7. Reposapiés.
8. Arnés de 5 puntos "H" con tirantes acolchados y cinturón pélvico.
9. Correa de cierre.

## Instrucciones de uso:

### NOTA:

Antes de sentar a un niño asegúrese de que los elementos móviles de la silla estén bloqueados, en posición vertical y con las ruedas bloqueadas.

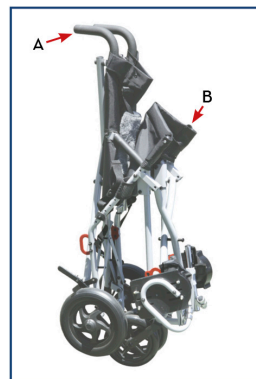


Figura 1

### A. DESPLIEGUE (Figura 1)

1. Suelte la correa de cierre.
2. Ponga la silla plegada en posición vertical, agarre firmemente uno de los manillares (A) y empuje hacia delante, siguiendo la dirección del riel del asiento (B).
3. Acompañe el movimiento presionando sobre el riel, hasta que la silla esté completamente abierta.
4. Extienda las barras en cruz posteriores hasta su posición máxima (Figura 2).



Figura 2

## B. FRENO DE BLOQUEO (RUEDAS) (Figura 3)

1. Para bloquear: empuje la palanca de freno situada junto a la rueda hacia el eje de la rueda, hasta encajar en su posición de bloqueo (A).
2. Para desbloquear: levante las dos palancas de freno para desbloquearlas y sitúelas en posición inicial.



Figura 3

## C. REPOSAPIÉS

1. En su punto más bajo, las placas de los reposapiés deben situarse a más de 50 mm del suelo.
2. Evite poner peso sobre los reposapiés.
3. No levante nunca la silla Trotter® Mobility Chair por los reposapiés.

## D. PLEGADO (Figura 3)

1. Ponga el freno de bloqueo (A). Saque al niño de la silla.
2. La silla Trotter® Mobility Chair no puede plegarse con el reposacabezas puesto (B).
3. Mueva los reposapiés hacia los lados.
3. Coja la barra de bloqueo por el centro (Figura 2A).
4. Levante ligeramente el asiento.
5. Sujete un manillar (C) mientras dobla la barra de bloqueo hacia usted y la silla se va plegando.
6. Deje caer la silla suavemente sobre su parte posterior y siga presionando hasta que quede totalmente plegada.
7. Coloque el cierre alrededor de la silla y bloquéela.

## D. TRANSIT OPTIONS

La silla dispone de dispositivos de seguridad para el transporte en Bus, diseñados de acuerdo con las directrices de la SAE J2249.

La silla Trotter ha superado satisfactoriamente el ensayo dinámico de sus prestaciones, realizada por un ocupante de 59 kg sometido a una velocidad de 48 km/h.

---

## Ajustes:

Los ajustes de posición o los requeridos por el crecimiento del ocupante deben hacerse en el siguiente orden:

1. Asiento
2. Respaldo
3. Cinturón de posición & arnés
4. Reposapiés
5. Reposacabezas
6. Otros ajustes, estándar u opcionales, que se consideren necesarios.
7. Asegúrese de que todos los tornillos están correctamente ajustados.

## AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DEL ASIENTO

1. Determine cuál es la profundidad adecuada.
2. Para cambiar la posición del asiento, suelte la tira de velcro que une el asiento con el respaldo (Figura 4)
3. Pliegue ligeramente la silla para aliviar la tensión en la tela.
4. Apriete hacia adentro el botón de bloqueo de posición situado sobre la barra lateral del asiento (Figura 5A) y extienda o retraiga la barra hasta hacerla coincidir con el orificio deseado (8, 9 o 10).
5. Repita la operación en la otra barra.
6. Vuelva a colocar el velcro.



Figura 4

## AJUSTE DEL ÁNGULO DEL ASIENTO Y DEL RESPALDO (Figura 5)

Para ajustar el ángulo del asiento:

1. Localice la rosca de ajuste de posición del asiento, en la barra lateral del asiento (B).
2. Afloje y retire las roscas de ambos lados y recolóquelas en la posición deseada (orificio superior (B) o inferior (C)). Consulte la ubicación correcta en la tabla de profundidad del asiento.
3. Apriete las tuercas.

**PRECAUCIÓN:** la modificación del ángulo del asiento afectará al ángulo del respaldo. Consulte la tabla.

**Ajuste del ángulo del respaldo:**

1. Para ajustar el ángulo del respaldo en relación al del asiento, consulte la tabla de profundidad.
2. Afloje y retire las roscas de las barras laterales y extienda o contraiga ambas barras y alinee en la longitud deseada. (Figura 4A y Figura 5D).
3. Apriete nuevamente las roscas en su nueva posición.

**PRECAUCIÓN:** La modificación del ángulo del respaldo afectará a la profundidad del asiento.

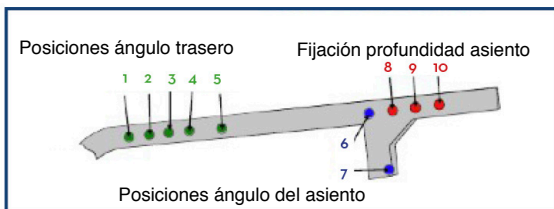


Figura 5

## TABLA DE PROFUNDIDAD DEL ASIENTO

		30,4 cm ancho	35,5 cm ancho	40,6 cm ancho	45,7 cm ancho
		Prof. asiento Agujero: 8, 9, 10	Prof. asiento Agujero: 8, 9, 10	Prof. Asiento Agujero: 8, 9, 10	Prof. asiento Agujero: 8, 9, 10
Ángulo asiento 15°	Ángulo trasero 85°	36,8 39,4 41,9	40,6 43,2 45,7	41,9 44,5 47,0	44,5 47,0 49,5
	Ángulo trasero 90°	34,3 36,8 39,4	38,1 40,6 43,2	39,4 39,4 41,9	41,9 44,5 47,0
	Ángulo trasero 95°	31,7 34,3 36,8	35,6 38,1 40,6	36,8 39,4 41,9	39,4 41,9 44,5
Ángulo asiento 22°	Ángulo trasero 85°	31,7 34,3 36,8	35,6 38,1 40,6	36,8 39,4 41,9	39,4 41,9 44,5
	Ángulo trasero 90°	29,2 31,7 34,3	33,0 35,6 38,1	34,3 36,8 39,4	38,1 40,6 43,2
	Ángulo trasero 95°	26,7 29,2 31,7	30,5 33,0 35,6	33,0 35,6 38,1	35,6 38,1 40,6
Ancho silla		58,4	63,5	68,6	73,7
Altura respaldo		56,4	54,1	59,9	59,4

## ASIENTO Y ÁNGULO ASIENTO



## POSICIÓN ORIFICIOS

		Ángulo asiento-respaldo 90°	Ángulo asiento-respaldo 95°
Ángulo asiento 15°	Asiento y respaldo	1	3
	Asiento (Frontal)	6	6
Ángulo asiento 22°	Asiento y respaldo	3	5
	Asiento (Frontal)	7	7

## ARNÉS “H” DE CINCO PUNTOS Y AJUSTE DEL CINTURÓN PÉLVICO

1. Coloque al niño en la silla en la correcta posición de caderas.
2. Ate y cierre la cinta del cinturón de posición en la medida correcta.
3. Enganche los tirantes del arnés “H” al cinturón de posición.
4. Ajuste los tirantes mediante el ajustador para conseguir un encaje perfecto (Figura 6A)
5. Para ajustar los tirantes a la altura deseada, desenrosque la rosca del respaldo y desabroche la fijación (Figura 7). Vuélvala a abrochar en la posición deseada y apriete la rosca.



Figura 6



Figura 7

## AJUSTES DEL REPOSAPIÉS

### Para ajustar o retirar el reposapiés:

1. Extraiga el clavo de bloqueo (Figura 8A).
2. Mueva el tubo extensible, hacia arriba o hacia abajo, hasta alcanzar la posición deseada.
3. Alinee los orificios del reposapiés con los de la estructura de la silla.
4. Vuelva a colocar el clavo de bloqueo.

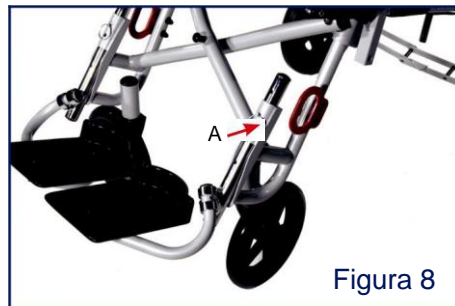


Figura 8

### Cambio de ajuste

Puede modificar la posición de ajuste de los reposapiés ajustando la posición de la estructura:

1. Saque los reposapiés.
2. Retire los tornillos de soporte de la estructura (Figura 9A).
3. Alargue o reduzca la extensión de las barras de la estructura.
4. Vuelva a colocar y a ajustar los tornillos.

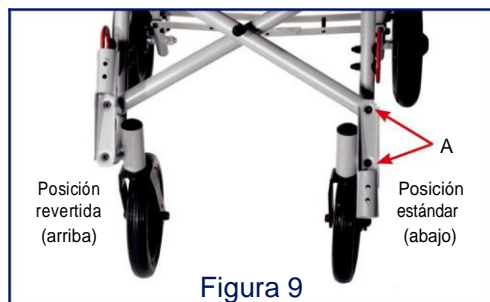


Figura 9

## Modificar la posición de ajuste mediante la inversión del tubo de extensión del reposapiés.

1. Saque los reposapiés.
2. Saque el tornillo (Figura 10A) de la placa del reposapiés y retire totalmente la placa del tubo.
3. Cambie (invierta) la orientación del tubo extensible (Figura 11).
4. Inserte nuevamente la placa en la abertura superior de la estructura.
5. Apriete fuertemente los tornillos.

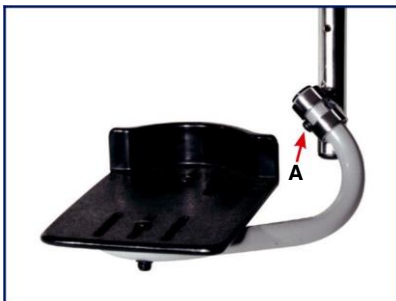


Figura 10



Figura 11

## Ajuste de profundidad

1. Afloje los tornillos de la placa del reposapiés (Figura 12A).
2. Coloque la placa en la posición deseada.
3. Apriete otra vez los tornillos.

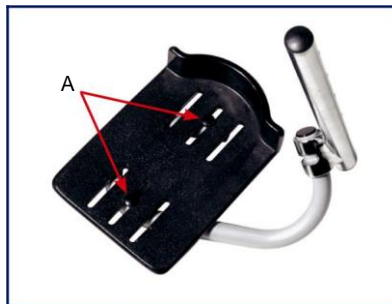


Figura 12

## AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE LAS CINTAS DE SUJECCIÓN.

1. Determine cuál es la profundidad adecuada para el usuario.
2. Desabroche y suelte la cinta (Figura 13A).
3. Vuelva a colocarla en la posición deseada.
4. Pase de nuevo la hebilla y tire de la cinta para ajustar.



Figura 13